



10 November 2016 / 10 novembre 2016

**IOTC CIRCULAR 2016-078b *CORRIGENDUM* / CIRCULAIRE CTOI 2016-078b
*CORRIGENDUM***

Dear Sir/Madam,

**SUBJECT: RESOLUTION 16/07 ON THE USE OF ARTIFICIAL LIGHTS TO ATTRACT FISH AND
RESOLUTION 16/08 ON THE USE OF AIRCRAFTS AND UNMANNED AERIAL VEHICLES
AS FISHING AIDS**

Further to IOTC Circular 2016-078, which was circulated on the 9th November 2016, we wish to bring to your attention that the circular contained an error. Contrary to what was reported in IOTC Circular 2016-078, one CPC (Japan) had reported to the Secretariat, before the deadline of 120 days, its decision to allow its vessels to continue to use aircrafts and unmanned aerial vehicles as fishing aids and/or to continue to use artificial lights for the purpose of aggregating tuna and tuna-like species, until 31st December 2017.

The IOTC Secretariat extends its sincere apologies for any inconvenience this may have caused.

Madame/Monsieur,

**OBJET: RESOLUTION 16/07 SUR L'UTILISATION DE LUMIERES ARTIFICIELLES POUR ATTIRER
LES POISSONS ET RESOLUTION 16/08 SUR L'INTERDICTION DE L'UTILISATION DES
AERONEFS ET DES VEHICULES AERIENS SANS PILOTE COMME AUXILIAIRES DE PECHE**

Suite à la Circulaire CTOI 2016-078, envoyée le 9 novembre 2016, nous souhaitons porter à votre attention qu'il y avait une erreur dans cette circulaire. Contrairement à ce qui a été rapporté dans la Circulaire CTOI 2016-078, une CPC (le Japon) a signalé au Secrétariat, avant l'échéance des 120 jours, sa décision de permettre à ses navires de continuer à utiliser des aéronefs et des véhicules aériens sans pilote comme auxiliaires de pêche et/ou de continuer à utiliser des lumières artificielles dans le but de concentrer des thons et des espèces apparentées, jusqu'au 31 décembre 2017.

Le Secrétariat de la CTOI présente ses sincères excuses pour tout inconvénient que cela a pu causer.

Yours sincerely / Cordialement

Mr Alejandro Anganuzzi
Executive Secretary (a. i.) / Secrétaire exécutif (a. i.)

Attachments / Pièces jointes:

- Nil / Aucune

Distribution / Destinataires

IOTC Contracting Parties/ Parties contractantes de la CTOI: Australia/Australie, Belize, China/Chine, Comoros/Comores, Eritrea/Erythrée, European Union/Union européenne, France (Territories/DOM-TOM), Guinea/Guinée, India/Inde, Indonesia/Indonésie, Iran (Islamic Rep of/Rép. islamique d'), Japan/Japon, Kenya, Rep. of Korea/Rép. de Corée, Madagascar, Malaysia/Malaisie, Maldives, Mauritius/Ile Maurice, Mozambique, Oman, Pakistan, Philippines, Seychelles, Sierra Leone, Somalia/Somalie, South Africa/Afrique du Sud, Sri Lanka, Sudan/Soudan, United Rep. of Tanzania/Rép.-Unie de Tanzanie, Thailand/Thaïlande, United Kingdom (OT)/Royaume-Uni(TOM), Yemen/Yémen.

Chairperson IOTC / Président de la CTOI

Cooperating Non-Contracting Parties/ Parties coopérantes non-contractantes: Bangladesh, Djibouti, Liberia, Senegal/Sénégal.

Intergovernmental organisations & Non-governmental organisations / Organisations intergouvernementales et non-gouvernementales

Copy to/ Copie à : FAO

This message has been transmitted by email only / Ce message a été transmis par courriel uniquement